

L A N D A N G E R	FICHE TECHNIQUE PRODUIT <i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i>	FAQ 026 INFO	
		Indice :	2
		Date :	01/06/2018

Éditée le / Publishing date

2022-04-29

Page 1

REFERENCE	DESIGNATIONS - DESCRIPTIONS	CODE EAN
J1751552BR	RONGEUR CASPAR A BAIONNETTE A DROITE DEMONTABLE L:150MM MORS COUDES HAUT 2X15MM, REVETEMENT CERAMIQUE NOIR	3661219418634
	DETACHABLE RIGHT BAYONET CASPAR RONGEUR L:150MM UPWARD ANGLED JAWS 2X15MM, BLACK CERAMIQUE COATING	 3 661219 418634

Catalogues / catalogs

OrthoVertebre 2019

Chapitre-page

266

DESCRIPTIF DU DISPOSITIF/ PRODUCT DESCRIPTION

L A N D A N G E R

Pinces rongeurs - Rongeurs forceps - Pinzas para laminectomía

Caspar

Démontable - Baïonnette à droite - Detachable - Bayonet to the right - Desmontable - Bayoneta a la derecha

Revêtement céramique noir - Ceramic black coating - Revestimiento cerámico negro



J1751842BR
L: 325 mm - 12 4/5"

		Largeur de mors Width of jaw Anchura de boca	Longueur tige Shaft length Largo del tallo	
 Droite Straight Recto		U: 110 mm - 4 1/2"	U: 150 mm - 6"	U: 180 mm - 7"
		2 x 15 mm	J1751142BR	J1751542BR
		3 x 15 mm	J1751143BR	J1751543BR
		4 x 15 mm	J1751144BR	J1751544BR
		5 x 15 mm	J1751145BR	J1751545BR
 30° Vers le haut Upward Hacia arriba		U: 110 mm - 4 1/2"	U: 150 mm - 6"	U: 180 mm - 7"
		2 x 15 mm	J1751152BR	J1751552BR
		3 x 15 mm	J1751153BR	J1751553BR
		4 x 15 mm	J1751154BR	J1751554BR
		5 x 15 mm	J1751155BR	J1751555BR
 30° Vers le bas Downward Hacia abajo		U: 110 mm - 4 1/2"	U: 150 mm - 6"	U: 180 mm - 7"
		2 x 15 mm	J1751162BR	J1751562BR
		3 x 15 mm	J1751163BR	J1751563BR
		4 x 15 mm	J1751164BR	J1751564BR
		5 x 15 mm	J1751165BR	J1751565BR

U: Longueur utile
U: Working length
U: Longitud útil

LANDANGER	FICHE TECHNIQUE PRODUIT <i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i>	FAQ 026 INFO Indice : 2 Date : 01/06/2018
-----------	---	---

Éditée le / *Publishing date*

2022-04-29

Page

2

REFERENCE	DESIGNATIONS - <i>DESCRIPTIONS</i>	CODE EAN
J1751552BR	RONGEUR CASPAR A BAIONNETTE A DROITE DEMONTABLE L:150MM MORS COUDES HAUT 2X15MM, REVETEMENT CERAMIQUE NOIR	3661219418634
	DETACHABLE RIGHT BAYONET CASPAR RONGEUR L:150MM UPWARD ANGLED JAWS 2X15MM, BLACK CERAMIQUE COATING	 3 661219 418634

INFORMATIONS REGLEMENTAIRES / *REGULATORY INFORMATION*

Classe CE :
CE Class :

I

Code GMDN :
GMDN code :

35541

PERFORMANCES REVENDIQUEES / *INTENDED PERFORMANCE*

Dispositif médical de bloc opératoire :
Operating room medical device :

REUTILISABLE/REUSABLE

CARACTERISTIQUES SPECIFIQUE / *SPECIFIC FEATURES*

Type matière :
Material type :

ACIER INOXYDABLE + REVETEMENT / STAINLESS STEEL + COATING

Nuance matière :
Material grade :

X20Cr13(1.4021) + AlTiN

Dimensions : Voir désignations produits
Outer dimensions : *See products description*
Chapitre-pages

OrthoVertebre 2019

266

Nettoyage/Pré-désinfection : Standard pour instrumentation de bloc opératoire réutilisable.
Cleaning / Pre-disinfection : *Standard conditions for reusable surgical instruments*

Stérilisation :

La stérilisation doit être effectuée selon un procédé de stérilisation à la vapeur conformément à la norme ISO 17665-1 (procédé sous vide fractionné) avec un stérilisateur conformément à la norme EN 285.

Méthode de stérilisation à la vapeur saturée	Température	Durée	Temps de séchage	Pression absolue
Pré-vide	132 °C (270 °F)	4 minutes	30 minutes	2,9 bars, 2,8 atm, 41,6 psi
Pré-vide	134 °C (273 °F)	3 minutes	35 minutes	3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi
Pré-vide	134 °C (273 °F)	5 minutes	35 minutes	3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi
Pré-vide	134 °C (273 °F)	18 minutes	35 minutes	3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi

Sterilization process :

The Sterilization shall be performed according to ISO 17665-1 validated steam sterilisation procedure (fractional vacuum procedure) in an autoclave in compliance with EN 285.

Saturated steam sterilization method	Temperature	Time	Drying time	Absolute pressure
Pre-vacuum	132 °C (270 °F)	4 minutes	30 minutes	2.9 bar, 2.8 atm, 41.6 psi
Pre-vacuum	134 °C (273 °F)	3 minutes	35 minutes	3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi
Pre-vacuum	134 °C (273 °F)	5 minutes	35 minutes	3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi
Pre-vacuum	134 °C (273 °F)	18 minutes	35 minutes	3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi

EMBALLAGE / *PACKAGING*

Conditionnement : Pochette plastique en polyéthylène (PE).
Packaging : *Polyethylene plastic pouch (PE).*